



St. Faustina Kowalska Parish

5252 S. Austin Ave., Chicago, IL 60638

(773) 767-2411

Parafia Św. Faustyny Kowalskiej

July 9—2023—9 Lipiec

Pastoral Staff

Rev. Ted Dzieszko
Pastor

Rev. Joseph Mol
Weekend Associate

Deacon Ron Morowczynski
Permanent Deacon

Parish Staff

Celena Strader
Operations Director

Maria Horbal
Religious Education
& Youth Ministry Coordinator

Emilia Nienajadlo
Secretary/
Assistant Bulletin Editor

Algimantas Barniskis

Kamil Bundyra

Witold Socha

Richard Sokas

Henryk Zygmunt

Music Ministry

Jan Trzpit

Maintenance

St. Faustina Parish Office

5252 S. Austin Ave.

Chicago, IL 60638

Tel. (773) 767-2411

stfaustina@archchicago.org

Office Hours:

Mon, Tues, Thurs, Fri

9:30 AM—5:30 PM

CLOSED:

Wednesday & Weekends

Ward Hall

5157 S. McVicker Ave.

Parish Center

5201 S. McVicker Ave.

Church

5251 S. McVicker Ave.



Fourteenth Sunday Ordinary Time

Come to me, all you who labor and are burdened, and I will give you rest.
Take my yoke upon you and learn from me, for I am meek and humble of heart;
and you will find rest for yourselves.
For my yoke is easy, and my burden light.

- Matthew 11:28-30

Czternasta Niedziela Zwykła

Przyjdźcie do Mnie wszyscy, którzy utrudzeni i obciążeni jesteście, a Ja was
pokrzepię. Weźcie na siebie moje jarzmo i uczcie się ode Mnie,
bo jestem cichy i pokornego serca, a znajdziecie ukojenie dla dusz waszych.
Albowiem słodkie jest moje jarzmo, a moje brzemię lekkie.

- Mateusz 11,28-30

Mass Intentions & Devotions ~ Intencje Mszalne i Nabożeństwa

14TH SUNDAY IN ORDINARY TIME -

14^{TA} NIEDZIELA ZWYKŁA

SATURDAY - JULY 8 - SOBOTA

4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Jacob (req. by mom), Marcia Dabrowski (req. by Maria Kozmel), Rosa Sanchez & Henry Valdez (req. by family), Ruth Krivacek, Joel Lopez, Don Swies, Donald Trump, James, Kevin & Meg McKeon (req. by James McKeon)
† Marie Ernst (req. by Natalie Hoffman)
† Chester Rybak (req. by friend)
† Theresa Wozniak (req. by Dennis Halik)
†† Robert, Alice, Margaret & Michael McKeon (req. by James McKeon)

SUNDAY - JULY 9, 2023 - NIEDZIELA

7:30 am-**EN** † Władysława Sliwa
† Zbigniew Stopka
† Helen Trojnar (req. by Tim & Linda Fox)
9:00 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Marii Barabasz, Józefa Puskarskiego, Marka Tafań, Aleksandry Głąb z okazji 96 urodzin, rodziny Proć, rodziny Strek, rodziny Zaleski, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Halina Smoleński, † Józef Król,
† Edward Herdzik, † Marianna Pytel, † Zofia Kukuc,
† Elżbieta Kalicka, † Wincenty Proć, † Jan Szczur,
† Marek Maśnica, † Timothy Kast, † Michał Horbal,
† Mieczysław Tyszka, † Jan Topór Huciański,
† Thomas Granat, † Helena Magiera (1 roczn. śm),
† Adam Zaleski (19 roczn. śm), †† Maria i Józef Kuruc,
†† Zofia i Władysław Magiera
10:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Marcia Dabrowski (req. by Maria Kozmel)
† Theresa Maurella (req. by family & friends)
† Stanley Zapotoczny (req. by Rose & Joe)
12:30 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Józefa Puskarskiego, Kasi Sitek, Marka Tafań, rodziny Strek, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Edward Herdzik,
† Halina Smoleński, † Justyn Plackowski,
† Olivia Dworakowska, † Stanisława Czemel,
† Teresa Mirabela, † Józefa Maczuga,
† Marek Maśnica, †† Zofia i Dr. Tadeusz Sitek,
†† Łucja i Zbigniew Witkowski
7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Józefa Puskarskiego, rodziny Strek, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Edward Herdzik,
† Halina Smoleński, † Władysława Szwab,
† Marek Maśnica, †† Franciszka i Antoni Sokołowski

MONDAY - JULY 10 - PONIEDZIAŁEK

7:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Marcia Dabrowski (req. by sister), Aidan Lamping on the occasion of his birthday (req. by Dave Lamping)
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Doroty Strek z rodziną, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Józef Król, † Halina Smoleński

TUESDAY - JULY 11 - WTOREK

St. Benedict - Św. Benedykta

7:30 am-**EN** † Brian Hiestand (req. by family & friends)
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Maryli i Stanisława Grzegorzczak, rodziny Strama, rodziny Strek, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Ewa Grzegorzczak, † Karol Czerwień, † Józef Król,
† Halina Smoleński, † Helena Trzapałko
7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Doroty Strek z rodziną, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Józef Król, † Halina Smoleński

WEDNESDAY - JULY 12 - ŚRODA

7:30 am-**EN** † Phil Hiestand (req. by family & friends)
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Marian Kocyłowski,
† Józef Król, † Halina Smoleński

THURSDAY - JULY 13 - CZWARTEK

St. Henry - Św. Henryka

7:30 am-**EN** † Alfred Kozmel, Jr. (req. by Maria Kozmel)
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodziny Strama, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Józef Król, † Halina Smoleński
7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla członków róż różańcowych, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Józef Król, † Halina Smoleński

FRIDAY - JULY 14 - PIĄTEK

St. Kateri Tekakwitha - Św. Kateri Tekakwitha

7:30 am-**EN** † Bill Lapacek (req. by family & friends)
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Józef Król, † Halina Smoleński
7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Józef Król, † Halina Smoleński

Mass Intentions & Devotions ~ Intencje Mszalne i Nabożeństwa

SATURDAY - JULY 15 - SOBOTA

St. Bonaventure - Św. Bonawentury

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwien, † Józef Król, † Halina Smoleński

4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Rosa Sanchez & Henry Valdez (req. by family), Ruth Krivacek, Joel Lopez, Don Swies, Donald Trump, James, Kevin & Meg McKeon (req. by James McKeon)

† Joseph Dabrowski (req. by Maria Kozmel)

† Charles Kalensky (req. by family & friends)

† Lorraine Pauls (req. by husband)

† Thomas Kulbida, Sr. (anniv.) (req. by family)

†† Robert, Alice, Margaret & Michael McKeon (req. by James McKeon)

Rest In Peace

God has called to Himself the following parishioner, for whom a Funeral Mass was recently celebrated in our church. We express our deepest sympathies to the family members of the deceased and pray that the Risen Lord will bless and strengthen them during their time of sorrow. For the deceased we pray, *"Eternal rest grant unto her O Lord, and may perpetual light shine upon her. Amen."*

† **Theresa C. Wozniak**

Pan Bóg powołał do Siebie powyżej wymienioną parafiankę, za którą w naszym kościele została odprawiona Msza św. pogrzebowa. Niech Zmartwychwstały Chrystus błogosławi i umacnia rodziny zmarłej podczas ich smutku i żałoby. A za zmarłą módlmy się mówiąc: *„Wieczny odpoczynek racz jej dać Panie, a światłość wiekuista niechaj jej świeci, na wieki wieków. Amen.”*

Presider Schedule at St. Faustina Kowalska

Saturday, July 15, 2023

4:30 pm - Fr. Ted Dziesko

Sunday, July 16, 2023

7:30 am - Fr. Stanley Rataj

9:00 am - Fr. Ted Dziesko

10:30 am - Fr. Joseph Mol

12:30 pm - Fr. Ted Dziesko

7:00 pm - Fr. Ted Dziesko

Lector Schedule

Saturday, July 15, 2023

4:30 pm - M. Meyer

Sunday, July 16, 2023

7:30 am - S. Zakic

9:00 am - K. Zięba, O. Pepek & M. Horbal

10:30 am - M. Schreck

12:30 pm - H. Chwiej, J. Chwiej & B. Glista

7:00 pm - D. Witkiewicz, Z. Koszyłko & A. Strączek

Altar Server Schedule

Saturday, July 15, 2023

4:30 pm - A. & G. Glazar, A. & T. Krol

Sunday, July 16, 2023

7:30 am - G. & S. McElroy

9:00 am - O. Reyes & B. Zięba

10:30 am - J. Cadena & A. Gonzalez

12:30 pm - K. Glista & K. Zagórski

7:00 pm - K. Jaroszek & K. Szczurek

2023 Annual Catholic Appeal Pledge Report

Thank you to all parishioners who have responded!

To make your gift, you can complete the mail-in envelope available at the church exits or make a gift online at annualcatholicappeal.com

Contributors - 276 - *Ofiarodawcy*

Goal Amount / *Kwota docelowa* - **\$36,992**

Amount Pledged / *Suma zadeklarowana* - **\$18,123**

Amount Paid / *Suma zapłacona* - **\$17,253**

Balance to reach Goal Amount /

Kwota salda, aby osiągnąć cel - **\$18,869**

Sprawozdanie z 2023 Dorocznej Kwesty Katolickiej

Bóg zapłać wszystkim parafianom za wsparcie tego apelu!

Aby złożyć ofiarę, prosimy o wypełnianie koperty dostępne przy wyjściach z kościoła lub złożenie ofiary przez Internet pod

adresem: annualcatholicappeal.com

Updated 6/20/2023

Queen of Hearts Raffle

The Queen of Hearts hasn't been found yet, but Mary F. won \$250 on the *Ace* of ♥ under envelope #50. This is a split the pot (50/50) raffle and the drawing is held every Saturday at Tom's Tap (6707 S. Archer Ave.) The next drawing will be on **July 8th, 2023** at 6:00 pm for the jackpot of \$584,360. **Tickets are \$5 each** and can be purchased at the parish office or at Tom's Tap.





Dear Parishioners and Friends,
Hans Urs von Balthasar, one of the greatest theologians of the 20th century said, "He who does not listen to God first has nothing to say to the world." The Sunday Eucharist creates a perfect opportunity to listen to the word of God and calls us to humility. Jesus says, "Come to me, all you who labor

and are heavy laden, and I will give you rest. Take my yoke upon you and learn from me, for I am meek and humble in heart, and you will find rest for your souls," (Matthew 11:28-29).

The Scriptures show us the image of a humble Jesus. The one of whom Zechariah will say, "He comes to you, just and victorious. Humble, he rides on a donkey, on a colt, the foal of a donkey," (Zech 9:9). It is Jesus, constantly concerned for us, who has left examples of his mercy everywhere. It is Jesus who resurrects, heals, and frees the enslaved. Sometimes he does not even wait for the sick to be brought to him but says, "I will come and heal him," (Mt 8:7). Even at the moment of his death, he cares for those around him. He gives himself out of love. "For he is the atoning sacrifice for our sins, and not only for ours but also for the sins of the whole world," (1 John 2:2). And the humble remains with us in Holy Communion. Some have even accused the Gospel of Jesus of bringing a plague of humility into the world.

The idea of humility fascinated St. Francis of Assisi, who used to exclaim, "Behold, brethren, the humility of God!" Turning to God, he said, "You are humility!" That is why in the "Solar Song" he made water a symbol of humility. "Praise be to you, my Lord, through Sister Water, who is useful and humble and precious and pure." Water is humble because it gives itself away; it always descends until it reaches its lowest point. Water always chooses the last place for itself. In contrast to steam, which always strives towards the top and is, therefore, rightly associated with pride.

Humility not only does not only humble a person, but it makes him real, authentic. Humble is the one who walks on the earth, holds fast to the earth, does not succumb to changing fashions, does not get puffed up because of praise. He keeps telling himself how St. Paul: "What have you that you have not received? And if you have received it, why do you boast as if you did not receive it?" (1 Corinthians 4:7).

John Paul II said, "The Kingdom of God has been effectively prepared by those who humbly and honestly do their work, not by striving for big things, but giving themselves with daily trust to the little things. Modesty and humility are rewarded in the Kingdom of God. Meanwhile, in earthly matters, on the contrary, careerism and dominance are often valued more; the effects of this are obvious to all: rivalry, injustice, dissatisfaction."

A truly humble man can fight for the truth because he is free himself. Only saints are truly

magnanimous and courageous. How many of us, explaining that we do not want to be trampled on, do not notice that we are still trampling on others! What should our humility look like? Jan Dobraczynski presented his motto in "Letters of Nikodem," "Do your job and disappear. Burn out like a lamp to the last drop of oil...and regret nothing."

I want to thank Jen and Brian McMillan for donating a beautiful statue of the Sacred Heart of Jesus for our parish St. John Paull II Hall. May His Heart be generous to donors and our entire parish.

I hope you all enjoyed your long Independence Day weekend. Summer holidays have started for children and youth. Try to use this free time from studying in a wise and sensible way. Remember that there may be time off from learning religion, but never from the Lord. May He always be with and guide us all safely along the paths of our lives, so that we do not get lost and arrive safely at the port of our final meeting with Him in eternity. God bless!

Rev. Ted Dzieszko
Pastor

REF News

Religious Education Formation Program Registration for the 2023-2024 School Year

Registration to the REF Program for the 2023-2024 Catechetical Year began on **Monday, June 19th**! The registration form is available to download from our parish website and can be completed and returned to the REF Office or you may register in person at the REF Office on Mondays, Tuesdays and Fridays from 9:00 am - 2:00 pm and Wednesdays from 5:00 pm - 8:00 pm until July 19th. The REF Office is located in the St. Faustina Kowalska Parish Center, 5201 S. McVicker Ave., with access to the building using the south doors from the main parking lot. Half of the tuition and fees must be paid at the time of registration with cash, check or Venmo as accepted forms of payment.

If you are registering your child in our REF Program for the first time, please bring a copy of their baptismal certificate and/or First Holy Communion certificate.

The REF Program is always looking for volunteers to be catechists or to assist in the REF office or classroom. Please note: ALL volunteers working with children in the Archdiocese must understand that it is mandatory to complete the Protecting God's Children Virtus Training and a background check prior to the start of the Catechetical Year in September. Returning catechists should take the time over the summer to catch up on any missed training bulletins and complete any missing information in your Virtus account.



Jesus' call

Great things are accomplished not by those who are full of pride and faith in their perfection, but by the wise and prudent. Choosing what is small is a clear message that everything that happens around us, in us and thanks to us is a grace. God in Jesus is full of simplicity. He does not call us, "Come before my throne, get down on your knees and kiss my feet." His call is: Take my yoke upon you and learn from me. To humble ourselves before Jesus is to learn from Him. We have no reason to tremble in fear. The worst that can be done is to persist in sin and succumb to the promptings of an enemy who finds true satisfaction in accusing us before God.

Lord Jesus, you teach me that the simplicity of a child is the most precious thing. It opens your heart and arms as I return from sin to grace. Only in you do I find rest. Amen.



Adoration of the Blessed Sacrament
every Tuesday from 9:30 am - 7:00 pm
3:00 pm Divine Mercy Chaplet in Polish
5:30 pm Divine Mercy Chaplet in English

Biblical Reason #3 For Wanting to Spend One Hour With Jesus in the Blessed Sacrament

The specific way that Jesus asks you
to love Him in return is to spend one quiet hour
with Him in the Blessed Sacrament.

*"Where your treasure is, there is your heart...."
"Could you not watch one hour with Me?"*

- Mt 6:21, 26:40



Join us to Come & See the Albertine Community!

albertinesisters.org
219-937-0575

The Congregation of Albertine Sisters Serving the Poor invite all young women who are discerning their vocation to come & see, pray &

work for two days at the following Albertine communities this summer:

*Crestwood, IL: July 14-15 and August 4-5 or
Hammond, IN: July 22-23 and July 29-30*

These two-day events are a great opportunity for young women to get to know the life of an Albertine Sister! Registration is required at least a week in advance. For more information or registration go to: <https://albertinesisters.org/events-discern-event-visit-see-meet/> or scan the QR Code at right.



Becoming Catholic:

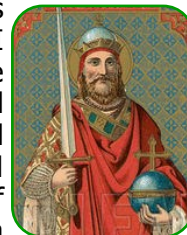
Christian Initiation Program for Adults

Are you over 19 years of age and interested in receiving the Sacraments of Christian Initiation (Baptism, Confirmation and Eucharist) and with them be part of the Faith Community of the Catholic Church? If so, then this invitation is for you!

Our program will begin on Sunday, **September 10th**, 2023. If you are interested in learning more, please contact Monica Wodke, RCIA Coordinator at 773-814-6116 for more information.

St. Henry - July 13th

July 13th the Church celebrates the Optional Memorial of St. Henry II (972-1024). He was successively Duke of Bavaria, King of Germany and Emperor, devoted himself to the spread of religion by rebuilding churches and founding monasteries. Until the end of his life he displayed the virtues of a great saint. Together with his wife, St. Cunegunda, he founded the bishopric of Bamberg and, at his death in 1024, was buried in the cathedral there; his holy wife was laid by his side fifteen years later.



He is the patron saint of Basel, Switzerland; Benedictine Oblates; childless people; disabled people; dukes; handicapped people; kings; people rejected by religious orders; physically challenged people; sterility.

St. Kateri Tekakwitha - July 14th

St. Kateri Tekakwitha was born in 1656 near the town of Auriesville, New York, the daughter of a Mohawk warrior. She was baptized by Jesuit missionary Fr. Jacques de Lambertville on Easter of 1676 at the age of twenty. She devoted her life to prayer, penitential practices, and the care of the sick and aged in Caughnawaga near Montreal (where her relics are now enshrined). She incurred the hostility of her tribe because of her faith. She was devoted to the Eucharist, and to Jesus Crucified, and was called the "Lily of the Mohawks." She died in 1680 and was beatified June 22, 1980 — the first native American to be declared "Blessed." She was canonized on October 21, 2012.

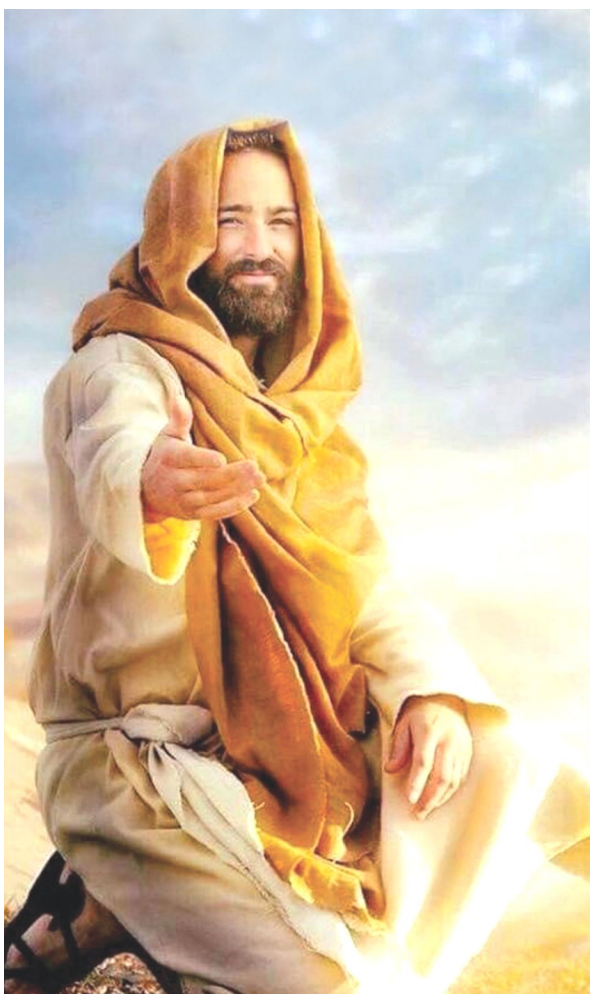


St. Kateri is the patron saint of Ecologists; ecology; environment; environmentalism; environmentalists; exiles; loss of parents; people in exile; people ridiculed for their piety; World Youth Day; Canada; Native Americans; diocese of Gallup, New Mexico.

Building Maintenance Fund Collection

The second collection taken up at all Masses next weekend, **July 15th-16th**, is designated for the parish building maintenance fund. May God reward you all for your support and generosity to this collection.





JESUS HEALS THE BODY AND SOUL - YOU JUST BELIEVE AND TRUST

SATURDAY, JULY 22 – 7PM

ST. FAUSTINA PARISH
5252 S. AUSTIN AVENUE
CHICAGO, IL 60638

SUNDAY, JULY 23 - 8PM

DIVINE MERCY PARISH
21W411 SUNSET AVENUE
LOMBARD, IL 60148



EUCCHARIST \ TESTIMONY \ ADORATION
PRAYER WITH HEALING SERVICE

MEET ALAN AMES, AUTHOR OF THE
BESTSELLER "THROUGH THE EYES OF JESUS"
www.alanames.org



The Passionflower



Spanish missionaries named the stunningly unique bloom we know as the passionflower. These missionaries traveled far from their homes, far from everything they knew, to bring the Light of Christ to the pagan peoples of the Americas. They met with every kind of hardship—from hunger to death to hardened hearts—but little by little, their work bore fruit and the Faith spread upon the new continents.

One of the things which encouraged the missionaries in their work was an elaborate, medium-sized flower they encountered. The flower clambered about on long, leafy vines, spreading a sweet fragrance in the air. It was primarily purple, with spiky filaments standing up about a little crown of anthers and stigma; its leaves unfurled into three points.

The missionaries, seeing the flower, took heart: it reminded them of Christ's Passion and the compelling reason they were toiling about in moist jungles, looking for souls. This is what they saw in the physical aspects of the flower and its plant:

Purple: the color of penance and sacrifice

Five sepals and five petals: the ten Apostles who neither betrayed Our Lord like Judas nor publicly denied Him like Peter (note that the missionaries weren't trying to slur Peter—who, unlike Judas, repented and became a great saint!)

Three stigma: the nails piercing Jesus' hands and feet

Five anthers: His five wounds

Circlet of corona filaments: the crown of the thorns

Three-pointed leaves: the Holy Trinity

Vine: God's attachment to the earth

The missionaries used this flower to teach people about the Passion. They sent descriptions of this miraculous plant back home. The Spanish people came to know it as "The Flower of the Five Wounds." Since then, the flower's name in almost every language has reflected its beautiful representation of the Passion.

Weekly Prayer

Sunday's Readings

First Reading:

See, your king shall come to you;
a just savior is he,
meek, and riding on an ass,
on a colt, the foal of an ass. (Zec 9:9)

Psalm:

I will praise your name for ever, my king and my God.
(Ps 145)
Or Alleluia.

Second Reading:

For if you live according to the flesh, you will die,
but if by the Spirit you put to death the deeds of
the body,
you will live. (Rom 8:13)

Gospel:

Take my yoke upon you and learn from me,
for I am meek and humble of heart;
and you will find rest for yourselves. (Mt 11:29)

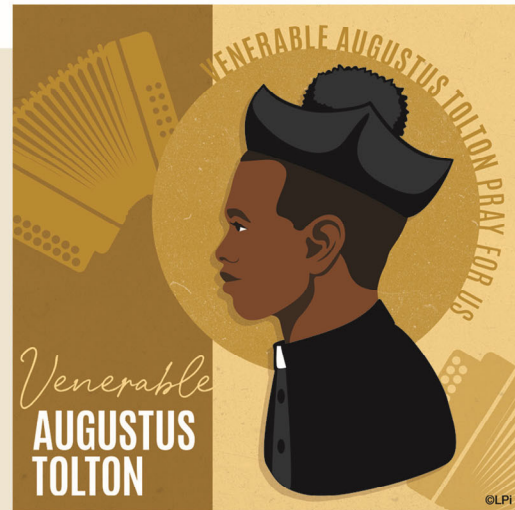
Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

Live The Liturgy Inspiration of the Week

The Christian life does not require wisdom, charisma, or strength — no, quite the opposite. To be Christian, we must embrace our faults, our littleness, our shortcomings — gather them up, and lay them all at the feet of Jesus. There, they will be transformed.

Observances for the week of July 9, 2023

Sunday: 14th Sunday in Ordinary Time
Tuesday: St. Benedict, Abbot
Thursday: St. Henry
Friday: St. Kateri Tekakwitha, Virgin
Saturday: St. Bonaventure, Bishop and Doctor of the Church
Next Sunday: 15th Sunday in Ordinary Time



Saint of the week

Venerable John Augustus (Gus) Tolton was born into slavery and escaped with his mother early in his life. He went to seminary in Rome and returned to the U.S. to form a black national church in Chicago. He is considered to be the first priest in the USA who was publicly known to be black.

Prayer

Venerable Father Tolton, when confronted with the hatred of a brother and the taunts of a few, you imitated the Lamb of God and did not open your mouth against them.

Help us, Father Gus, to follow your example of long-suffering compassion and silent perseverance, to love our enemies and to pray for our persecutors.

Teach us to be noble servants of Christ until he calls us into the presence of his majesty, there to look upon the Master's loving face.

Who lives and reigns with the Father and the Holy Spirit, one God, forever and ever. Amen.

(Prayer Source: <https://tolton.dio.org/prayer.html#:~:text=A%20Prayer%20to%20the%20Venerable%20Augustine%20Tolton&text=Teach%20us%20to%20be%20noble,Amen.>)

(PRACTICING) CATHOLIC

A Ballad of Flesh and Spirit

“My yoke is easy and my burden is light,” says the man hanging from a cross. And if we only went on what we see with our eyes — flesh driven through by nails and sword, swollen from beating and inches from expiration — it would seem like a joke.

I’ll tell you something we all know: this life on earth is hard. It’s either too long or it’s too short. It’s frequently painful. It’s riddled with problems that seem to make no sense. It is, as Dickens wrote, “made of ever so many partings welded together.”

But it’s also shockingly, senselessly beautiful. It is full of physical experiences of love, joy, and peace that are so powerful they leave you breathless.

It is both these things — good and bad, hard and wonderful, just as we are both body and soul, spirit and flesh.

No one knows the Father except the Son, who entered into our bodily existence to free us from enslavement to it. No one knows the Son except the Father, and the means by which they know one another — the love passing between them, the Third Person himself — has been shared with us, has made its dwelling within us through baptism.

*“Brothers and sisters, we are not debtors to the flesh, to live according to the flesh.”
— Romans 8:12*

Colleen Jurkiewicz Dorman

Why do we do that? Catholic Life Explained

Question:

I have been away from the Church for a few years and really want to get active again, not so much for me, but for my children. Is this a bad reason to come back to Church?

Answer:

If you are on your way to the supermarket, and you are forced to detour from your usual route because of road work, does the food you buy taste different? Is the meal less filling? Are the vegetables less tasty? Of course not. In our faith journey, there are many detours called sin. Some are greater than others, some are even a bit longer. But God’s grace comes to us in ways we understand and recognize and need. Your children leading you back to the Church is not as important as the fact that you are back. This is an opportunity for you to renew, strengthen, and deepen your faith. Regardless of how we get to Church, or what draws us closer to God, the fact is we are there. Do what you need to do to get right with God and the Church. Go to confession, begin good family religious practices, and be involved in the ministries your parish offers. Be more than a lukewarm parishioner. Be the kind of Catholic you want your children to be.

VICARIATE V



ARCHDIOCESE OF CHICAGO
MINISTRY COMMISSION *Presents:*

LITURGY TRAINING



Initial Training for Extraordinary Ministers of the Eucharist (Monday & Tuesday) &
Initial Training for Lectors (Monday & Wednesday)

DAY AND DATE OF PRESENTATION:

Monday, Tuesday, Wednesday -
July 31, Aug 1, Aug 2, 2023

Time: 7:00 PM - 9:00 PM

Location:

St. Stephen Deacon and Martyr
17500 84th Ave, Tinley Park, IL 60487

Description of presentation: These sessions provide training for Liturgical Ministers. ALL trainees attend Monday evening's Scriptural foundation, overview of the liturgy, and discern their call to liturgical ministry. Tuesday evening, through prayer, reflection and practice, participants will explore what it means to serve as an Extraordinary Minister of the Eucharist. On Wednesday evening, participants will learn the theological and practical skills necessary to proclaim the Word and serve as a Lector at Mass

Commissioner .

Sr. Gael Gensler . 708-460-0042 .

ggensler@sfaorland.org

For location information .

Barb Black. 708-342-2400 .

barbara@ststephentinley.com

Register <https://ministrycommissionv5.com/>



Kathy McNicholas is a pastoral associate and director of lifelong formation at Incarnation St. Terrence Parish. Her passion is accompanying adults on their Catholic faith journey.

Kathy McNicholas

Join us for Aid for Women's

WALK FOR LIFE



Saturday, July 15

Register at
helpaidforwomen.org/WALK

*For more information, please
contact Cece Moran at
(224) 532-9897.*



*Aid for
Women*



**Thank you to EVERYONE
who has responded so**

generously to the Church A/C Chiller Unit Special Appeal,
but especially to the following individuals who have
donated \$100 or more! If anyone is still willing and able
to donate toward this appeal, please do so - we have
collected the minimum to begin this replacement project.

We now have \$76,539.

\$200- Alicja Grudzień

\$117 - Zofia & Stanisław Marszałek

\$100- Stanisława & Władysław Kułach, Helena
Puszkarska, Dana & Gina Viviano, Phyllis Winter, Ken &
Donna Zaragoza

**Dziękujemy WSZYSTKIM,
którzy tak hojnie**

odpowiedzieli na specjalny apel na nowy agregat
ochładzający kościół, a zwłaszcza następującym osobom,
które przekazały \$100 lub więcej!

Jeśli ktoś nadal jest chętny i może przekazać ofiarę na
rzecz tego apelu, prosimy abyście to zrobili - w tej chwili
mamy minimum aby rozpocząć ten projekt.

Do tej pory mamy \$76,539.

Weekly Offering ~ Tygodniowa Ofiara
7/1-2/2023

Weekly Budgeted Amount		-	\$9,250.00
<i>Mass Time</i>	<i>Number of Envelopes</i>	<i>Collection Amount</i>	
4:30pm	50	\$1,091.00	
7:30am	55	\$1,054.00	
9:00am	80	\$1,647.00	
10:30am	30	\$973.00	
12:30pm	37	\$884.00	
7:00pm	24	\$857.00	
Mailed-In Env	28	\$400.00	
E-Giving/Text-to-Give	11	\$363.00	
TOTAL	315	\$7,269.00	
Weekly Over/(Under) Budgeted Amount- (\$1,981.00)			
FYTD Over/(Under) Budgeted Amount- (\$1,981.00)			

Church A/C Chiller Unit Special Appeal - \$800.00
Peter's Pence - \$3,245.00

*Forgot your envelope? Not registered but visiting our parish?
Like to text? You can make a one-time donation to
St. Faustina Kowalska Parish by
texting the "\$" to 1-773-729-1454*

Please remember St. Faustina Kowalska Parish
when planning your will or living trust.

THANK YOU for supporting our Parish!

*Zapomniałeś kopertkę na ofiarę? Nie jesteś zapisany do parafii
albo tylko odwiedzasz naszą parafię?*

*Można przekazywać ofiary jednorazowe na rzecz parafii
św. Faustyny Kowalskiej*

wysyłając SMS "\$" na numer 1-773-729-1454.

Pamiętajcie Parafię św. Faustyny Kowalskiej, kiedy
będziecie sporządzać Wasze testamenty.

DZIĘKUJEMY wszystkim za wsparcie naszej parafii!

A beautiful statue of the Sacred Heart of Jesus,
restored by Daprato Rigali Studio,
was donated to our St. John Paul II Hall,
in the Parish Center,
by Jen and Brian McMillan.
May the Sacred Heart of Jesus bless the donors
and our entire parish of
St. Faustina Kowalska.



Piękna figura Najświętszego Serca Pana Jezusa,
odnowiona przez Daprato Rigali Studio,
została podarowana do naszej Sali Parafialnej
św. Jana Pawła II, w Centrum Parafialnym,
przez Państwo Jen i Brian McMillan.
Niech Najświętsze Serce Pana Jezusa błogosławi
ofiarodawcom i całej naszej parafii
św. Faustyny Kowalskiej.

2023

Dear Friends,

*I offer a heartfelt old Polish „God reward you”
for the great kindness and sacrifice
which you showed me on the occasion of my
35th anniversary of ordination to the priesthood.*

*Celebrating the day with friends
made the occasion truly special. I will cherish the
memory of that day for years to come.*

*May God bless you with good health
and reward you for your kindness and generosity.*

Rev. Canon Thaddeus Dzieszk

Pastor

St. Faustina Kowalska Parish
in Chicago



2023

Drodzy Przyjaciele,

*Składam serdeczne staropolskie „Bóg zapłać”
za Waszą ogromną życzliwość i ofiarność
jaką okazaliście mi z okazji mojej
35-iej rocznicy święceń kapłańskich.*

*To Wasza obecność sprawiła że,
te chwile pozostaną w mojej pamięci na zawsze.
Niech Pan Jezus, darzy dobrym zdrowiem
i hojnie wynagrodzi za wszelkie dobro
i Wasze serca. Szczęść Boże!*

Ks. Kanonik Tadeusz Dzieszk

Proboszcz

Parafii Świętej Faustyny Kowalskiej
w Chicago

Vigil Candles

For twenty-four hours a day, two candles burn at either side of the tabernacle and two more before the Our Lady of Fatima statue. The candles represent our presence and our prayer in a holy place. If you would like to, you may sponsor two vigil candles at the tabernacle or two vigil candles before the Our Lady of Fatima statue. The suggested offering to sponsor one candle is \$10. Offerings for the vigil candles can be made in a plain envelope from home and placed together with your Sunday offering or dropped through the mail slot of the parish office. Please remember to write your name, address and telephone number on the envelope, the number of candles and which candles you are sponsoring. Candles may be offered in honor of a child being baptized or receiving First Holy Communion, a couple getting married, or someone who is ill. Candles may also be offered in memory of a beloved deceased individual. May the Mother of God through the Merciful Jesus intercede many favors for everyone. Proceeds from these vigil candles will be used towards liturgical vestments, hosts, candles and further renovation of the sacristy.



\$10 - Maria Kozmel

(Health & God's blessings on Marcia Dabrowski)

\$20 - Nathan Boss

(Ś.p. Władysława Hyly)

\$20 - Rodzina

*(O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla Heleny Marusarz,
Ś.p. Andrzeja Marusarz)*

\$20 - Anna Mierwa

(O zdrowie i opiekę dla całej rodziny Mierwa)

Świece Wigilijne

Przez 24 godziny na dobę płoną przy tabernakulum i figurze Matki Bożej Fatimskiej świece wigilijne. Świece reprezentują naszą obecność i naszą modlitwę w świętym miejscu. Jeżeli masz pragnienie możesz sponsorować 2 świece wigilijne przy Tabernakulum lub 2 świece wigilijne przy figurze Matki Bożej Fatimskiej. Sugerowana ofiara za jedną świecę jest \$10. Na zwyczajnej kopercie można napisać swoje imię i nazwisko, numer telefonu, rodzaj i ilość świec, które masz pragnienie sponsorować. Można napisać imię dziecka ochrzczonego, imię dziecka które przystępuje do Pierwszej Komunii świętej, osób zawierających małżeństwo, osoby chorej lub przyjmującej inny sakrament. Można też umieścić imię osoby zmarłej. Koperty można zwrócić do biura parafialnego, do zakrystii lub wrzucić wraz z kolektą do koszyka. Niech Matka Boża u Jezusa Miłosiernego wyprosi wszystkim wiele łask. Dochód z płonących świec będzie przeznaczony na szaty liturgiczne, hostie, świece i dalszy remont zakrystii.



Drodzy Parafianie i Przyjaciele,
Hans Urs von Balthasar – jeden z największych teologów XX w. - mówił: „Ten, kto nie słucha najpierw Boga, nie ma światu nic do powiedzenia”. A niedzielna Eucharystia stwarza doskonałą okazję do słuchania słowa Bożego, które wzywa nas do pokory. Jezus mówi:

„Przyjdźcie do Mnie wszyscy, którzy utrudzeni i obciążeni jesteście, a Ja was pokrzepię. Weźcie moje jarzmo na siebie i uczcie się ode Mnie, bo jestem cichy i pokorny sercem, a znajdziecie ukojenie dla dusz waszych” (Mt 11:28-29).

Pismo Święte pokazuje nam obraz pokornego Jezusa. Tego, o którym powie Zachariasz, że „Idźcie do ciebie, sprawiedliwy i zwycięski. Pokorny - jedzie na osiołku, na ośłątku, źrebięciu oślicy” (Za 9,9). To Jezus ciągle zatroskany o nas, wszędzie pozostawił przykłady swego miłosierdzia. To Jezus, który wskrzesza, leczy, uwalnia zniewolonych. Czasem wręcz nie czeka, aby Mu przyniesiono chorego, ale mówi: „Przyjdę i uzdrowię go” (Mt 8,7). Nawet w momencie swojej śmierci troszczy się o tych, którzy Go otaczają. Oddaje siebie z miłości. „On bowiem jest ofiarą przebłagalną za nasze grzechy i nie tylko za nasze, lecz również za grzechy całego świata” (1 J 2:2). I pokorny pozostaje z nami w Komunii Świętej. Niektórzy nawet oskarżali Jezusową Ewangelię o to, że wprowadza na świat zarazę pokory.

Idea pokory fascynowała św. Franciszka z Asyżu, który zwykł był wołać: „Patrzcie bracia na pokorę Boga!” i zwracając się do Boga mówił: „Jesteś pokorą!”. Dlatego w „Pieśni słonecznej” uczynił z wody symbol pokory. „Pochwalony bądź, Panie mój, przez siostrę wodę, która jest pożyteczna i pokorna, i cenna, i czysta”. Woda jest pokorna, ponieważ rozdaje siebie, zawsze schodzi aż do osiągnięcia najniższego punktu. Woda wybiera zawsze dla siebie ostatnie miejsce. W przeciwieństwie do pary, która zawsze dąży do góry i dlatego słusznie jest łączona z pychą.

Pokora nie tylko nie poniża człowieka, ale czyni go prawdziwym, autentycznym. Pokorny to ten, który chodzi po ziemi, kto twardo trzyma się ziemi, kto nie ulega zmieniającym się modom, nie wbija się w pychę z powodu pochwał. Ciągłe powtarza sobie jak św. Paweł: „Cóż masz, czego byś nie otrzymał? A jeśliś otrzymał, to czemu się chełpisz, tak jakbyś nie otrzymał?” (1 Kor 4,7).

Jan Paweł II powiedział: „Królestwo Boże przygotowali skutecznie ci, którzy skromnie i uczciwie wykonują swoją pracę, nie dążąc do rzeczy zbyt dużych, ale oddając się z codzienną ufnością tym małym. W Królestwie Bożym nagradzana jest skromność i pokora. Tymczasem w sprawach ziemskich odwrotnie, nierzadko bardziej cenione są karierowiczostwo i dominowanie; skutki tego są oczywiste dla wszystkich: rywalizacja, krzywdy, niezadowolone”.

Człowiek prawdziwie pokorny potrafi walczyć za prawdę, ponieważ sam jest wolny. Prawdziwie wielkoduszni i odważni są tylko święci. Iluż z nas tłumacząc się, że nie chcą być deptani, nie zauważa, że wciąż depta innych! Jak ma wyglądać nasza życiowa pokora? Jan Dobraczyński przedstawił jej motto w „Listach Nikodema”: „Wykonać swoje i zniknąć. Wypalić się jak lampa do ostatniej kropli oliwy... I niczego nie żałować”.

Chcę bardzo serdecznie podziękować dla Państwa Jen i Brian McMillan za podarowanie do naszej Sali parafialnej św. Jana Pawła II, pięknej figurki Najświętszego Serca Jezusa. Niech Jego Serce będzie hojne dla ofiarodawców i całej naszej parafii.

Mam nadzieję, że wszyscy miło spędziliście długi weekend związany ze świętem Niepodległości Stanów Zjednoczonych. Dla dzieci i młodzieży rozpoczęły się wakacje. Postarajcie się wykorzystać ten wolny od nauki czas w sposób mądry i rozsądny. Pamiętajcie, że może być czas wolny od nauki religii, ale nigdy od Pana Boga. Niech On zawsze będzie z nami i prowadzi nas wszystkich bezpiecznie po ścieżkach naszego życia, abyśmy się nie zagubili i bezpiecznie dotarli do portu naszego ostatecznego spotkania z Nim w wieczności. Szczęść Boże!

Ks. Kan. Tadeusz Dzieszko
Proboszcz

Program Religijnej Edukacji Rejestracja na Rok Katechetyczny 2023-2024

Zapisy do Programu REF na Rok Katechetyczny 2023-2024 rozpoczęły się w **poniedziałek 19-go czerwca!** Formularz rejestracyjny jest dostępny na naszej parafialnej stronie internetowej i można go wypełnić i zwrócić do biura REF lub można zarejestrować się osobiście w biurze REF w poniedziałki, wtorki i piątki od 9:00 am do 2:00 pm oraz w środy od godz. 5:00 pm do 8:00 pm do 19 lipca. Biuro REF znajduje się w Centrum Parafialnym, 5201 S. McVicker Ave., z wejściem do budynku południowymi drzwiami z głównego parkingu. Połowę lub całą opłatę należy zapłacić w czasie rejestracji. Akceptujemy gotówki, чеки lub Venmo.



Jeśli po raz pierwszy rejestrujesz swoje dziecko w naszym Programie REF, zabierz ze sobą kopię metryki chrztu i/lub świadectwa Pierwszej Komunii Świętej.

Program REF zawsze szuka wolontariuszy do bycia katechetami lub pomocnikami w ofisie lub klasach. Jeśli jesteście zainteresowani, prosimy o jak najszybszy kontakt z Koordynatorem Programu REF, Marią Horbał, pod numerem 773-842-4999. Wszyscy wolontariusze pracujący z dziećmi w archidiecezji muszą zrozumieć, że obowiązkowe jest ukończenie szkolenia Virtus Ochrony Dzieci Bożych i sprawdzenie przeszłości „background check” przed rozpoczęciem Roku Katechetycznego we wrześniu. Katecheci i pomocniki zeszłego roku powinni przez lato nadrobić swoje zaległe informacje i biuletyny treningowe.

Jezusowe wezwanie

Wielkie rzeczy nie dokonują się dzięki tym, którzy są pełni pychy i wiary w swoją doskonałość, ale dzięki mądrym i roztroptym. Wybór tego, co małe, to jasny komunikat, że wszystko, co się dzieje wokół nas, w nas i dzięki nam, jest łaską. Bóg w Jezusie jest pełen prostoty. On nas nie woła słowami: „Przyjdźcie przed mój tron, upadnijcie na kolana i całujcie moje stopy”. Jego wezwanie brzmi: Weźcie na siebie moje jarzmo i uczcie się ode Mnie. Ukorzyć się przed Jezusem to uczyć się od Niego. Nie mamy powodu, by drzeć ze strachu. Najgorsze, co można zrobić, to trwać w grzechu i ulegać podszeptom wroga, który prawdziwą satysfakcję znajduje w oskarżaniu nas przed Bogiem.

Panie Jezu, uczysz mnie, że najcenniejsza jest prostota dziecka. Ona otwiera Twoje serce i ramiona, gdy wracam od grzechu do łaski. Tylko w Tobie znajduję wytchnienie. Amen.

Fundusz na utrzymanie Budynków Parafialnych

Kopertki przeznaczone na utrzymanie budynków parafialnych będą zbierane podczas drugiej kolekty na każdej Mszy św. w przyszłą niedzielę, **16-go lipca**. Niech Bóg Wam wynagrodzi za wasze wsparcie i hojność na ten cel.

Procesja Fatimska

Serdecznie zapraszamy, wszystkich parafian i gości w **czwartek, 13-go lipca** o godzinie 7:00 wieczorem do naszej parafii św. Faustyny Kowalskiej na Mszę św. i procesję na zewnątrz kościoła z figurką Matki Bożej Fatimskiej. Zaproście również swoich znajomych. Będziemy prosić Matkę Bożą o Jej wstawiennictwo w naszych potrzebach i całego świata.

**Zapisy Do Polskiej Szkoły im. Ks. Stanisława Cholewińskiego**

Zajęcia odbywają się w każdy piątek od 5:00 pm do 9:00 pm / w każdą sobotę od 9:00 am do 1:00 pm.

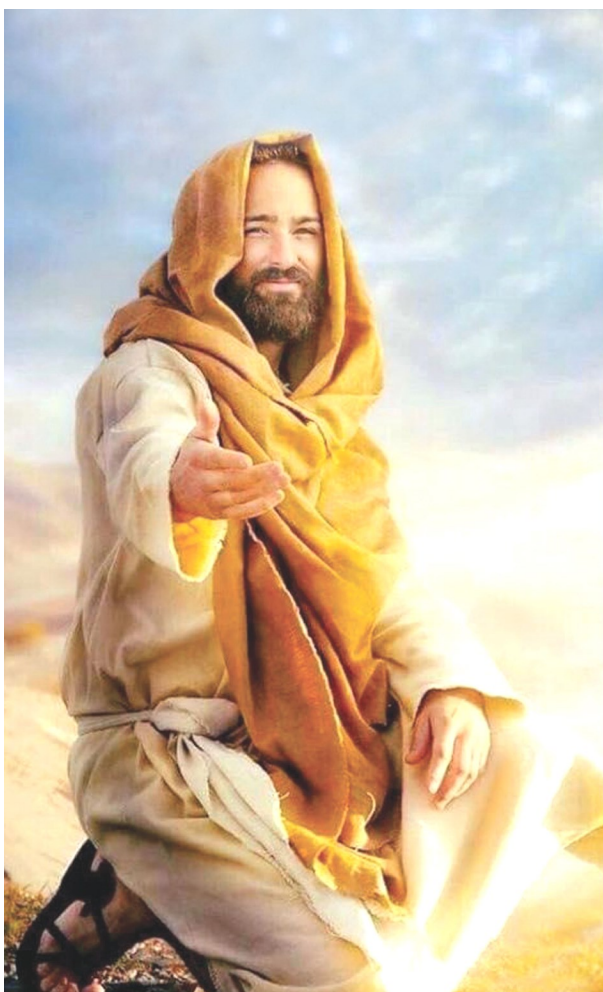
*Klasy od Przedszkola (trzylatków) do III liceum
Szkoła z akredytacją stanu Illinois
Dogodne zajęcia w piątki i w soboty
Mała liczba uczniów w klasach*

Zajęcia odbywają się przy parafii
ŚW. FAUSTYNY KOWALSKIEJ
5252 S. Austin Ave., Chicago, IL 60638

773-470-6587

www.szkocholewińskiego.org

(kwestionariusz na rok 2023-2024
osiągalny na naszej stronie)



TO JEZUS UZDRAWIA CIAŁO I DUSZĘ, TYLKO UFAJ I WIERZ!

SOBOTA, 22 LIPCA – 7PM

PARAFIA ŚW. FAUSTYNY
5252 S. AUSTIN AVE.
CHICAGO, IL 60638

NIEDZIELA, 23 LIPCA - 8PM

PARAFIA MIŁOSIERDZIA BOŻEGO
21W411 SUNSET AVENUE
LOMBARD, IL 60148



EUCHARYSTIA \\\ ŚWIADECTWO \\\ ADORACJA
NABOŻEŃSTWO Z PROŚBĄ O UZDROWIENIE

SPOTKANIE Z ALANEM AMES, AUTOREM
BESTSELLERA "OCZAMI JEZUSA"
www.alanames.org



Parish Information ~ Informacje Parafialne

Baptism

The sacrament of Baptism is administered in English and Polish. Due to the pandemic situation, we do not have group baptisms. Only one child is permitted to be baptized in a single event. Parents are required to attend a baptismal preparation class prior to the planned date of the child's baptism. Please contact the parish office to register your child for Baptism.

Reconciliation

We invite you to take advantage of the sacrament of reconciliation every Saturday from 3:30 to 4:15 pm. You must sanitize your hands and wear a mask for confession.

Marriage

The Archdiocese of Chicago recommends that individuals who plan to marry should contact the parish office at least six months before the planned wedding date. Please make it a priority to reserve the date with the church first and then with other vendors. Please contact one of the priests directly or the parish office as soon as possible.

Anointing of the Sick

Every first Saturday of the month after the 4:30 pm Mass. Please contact the priest as soon as possible to make arrangements in receiving this sacrament in serious health crises. Do not delay arranging for the sacrament of the anointing until the person is unconscious or close to death.

Holy Communion for the sick/First Friday

If any parishioner, or relative thereof, is sick and/or homebound, and would like to receive Holy Communion, please contact the parish office with their name and telephone number.

Chrzest św.

Sakrament Chrztu Świętego jest udzielany w języku angielskim i polskim. Ze względu na sytuację epidemiczną, nie mamy chrztów zbiorowych. Rodzice są zobowiązani do wzięcia udziału w spotkaniu przygotowującym do tego sakramentu przedplanowaną datą chrztu dziecka. Prosimy o skontaktowanie się z biurem parafialnym, aby zgłosić dziecko do chrztu.

Spowiedź św.

Zapraszamy do skorzystania z sakramentu Pojednania w każdą sobotę od godz. 3:30 do godz. 4:15 po południu. Podczas spowiedzi należy mieć wydezynfekowane ręce i założoną maseczkę.

Sakrament Małżeństwa

Archidiecezja Chicago zaleca, aby osoby, które planują zawarcie sakramentu małżeństwa zgłosiły się do biura parafialnego co najmniej sześć miesięcy przed datą ślubu. Prosimy, abyście najpierw ustalili termin w kościele, a następnie w innych miejscach. Prosimy o kontakt z wybranym kapłanem lub biurem parafialnym najwcześniej jak tylko jest to możliwe.

Sakrament Namaszczenia Chorych

Prosimy o kontakt z księdzem w celu ustalenia terminu przyjęcia tego sakramentu. Przypominamy, że nie wolno zwlekać z udzieleniem sakramentu chorych do momentu kiedy osoba będzie nieprzytomna lub bliska śmierci.

Komunia Święta dla chorych/Pierwsze Piątki

Jeśli ktoś z was lub waszych bliskich choruje i chciałby przyjąć Komunię Świętą, to prosimy o zgłoszenie osoby chorej do biura parafialnego.

Please Pray For The Sick

Look kindly upon our brothers and sisters who are suffering, or acutely, chronically or terminally ill. In the midst of illness and pain, may they be united with Christ, who heals both body and soul. May they know the consolation promised to those who suffer and be fully restored to wellness and wholeness. We ask this in the name of Jesus Christ, our Lord. Amen.

Jimmy Arroyo, Baby Carlo, Diane Bingham, Stanley Bockwell, Christopher Brook, Kimberlee & Liam Brown, Andrea Covert, Katie Cuchetto, Elliot Domelewski, Sharon De Young, Florence Dudczyk, Dorothy Dujmovic, John Dunn & Family, Linda Evans, Marysia Faltyn, Mateusz Fic, Marianne Flanagan, Marisa Gargano, Frank & Julia Grah, Margaret & John Green, Patrick Greenhill, Mia Hanson, Frank Hernandez, Denise M. & Rich S. Jandura, Irene Kaminski, Janice Kasper, Jane Kawecky, Scott Koker, Aniela Kulawiak, Carol Kulbida, Julia Kunicki, Joanna Lamping & Sons, Michael Lamping, Agnes Limanowski, Kevin & Margaret McKeon, Mary Jane McLaughlin, Jackie Mintal, Bill Mroz, Bill Novak & Family, Esther Nowak, Michelle Nowicki, Vickie O'Malley, Terrence Oates, Dawn Ostapowicz, Marie Pesice, Sandy Ramirez, John Rybski, Ben & Helen Sadowski, Irene Samborski, Pina Sanchez, Charmaine Simikoski, Jimmy Smith, Sr. Maria-Paulina Sterling, Steven & Norman Vanbeveren, Florence Warchal, Pam Zeglicz

Módlmy Się Za Chorych

Panie Jezu, w czasie Twego ziemskiego życia z miłością pochylałeś się nad ludzkim cierpieniem, bólem i chorobą; nawiedzaj naszych chorych i daj im łaskę łączenia ich doświadczeń z Twoją męką i śmiercią na krzyżu. Niech dzięki Twej obecności odkryją wielki skarb i tajemnicę cierpienia, które przyjmowane z miłością przyczynia się do zbawienia świata. Otocz naszych chorych życzliwymi i dobrymi ludźmi oraz poślij do nich kapłanów, którzy pomogą im dojrzałe przeżywać te trudne chwile. Amen.

Prayer

Jesus, I thank you for helping me when I'm tired.

Mission for the Week

Look for someone who is alone on the playground, and ask her to play.

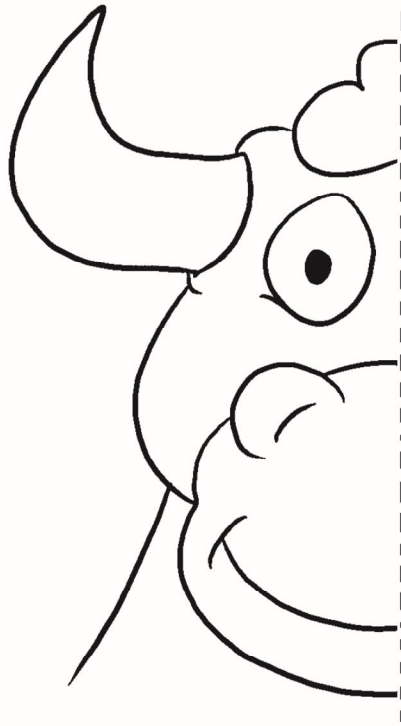
Sharing the Gospel

Jesus knows that you can get tired. Doing your best in school is hard work. You also may feel tired, sad, or left out on the playground. Whenever you start to feel tired, remember that Jesus is with you. Learn from Jesus. Follow his example. Be honest. Be kind. Help others do the right thing. Jesus will help you.

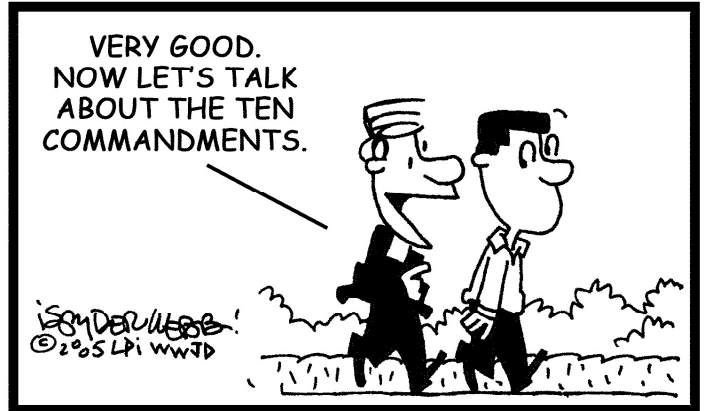
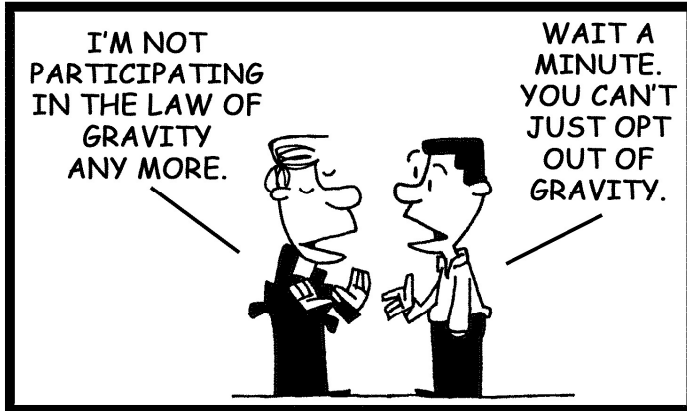
Now color the picture!



Complete the picture of this ox.



14TH SUNDAY IN ORDINARY TIME



14TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

